

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD  
DE NORMALISATION**

# **STANAG 4382**

**SLOW HEATING  
TEST PROCEDURES  
FOR MUNITIONS**

**PROCÉDURES D'ESSAIS  
DES MUNITIONS –  
ÉCHAUFFEMENT LENT**

**EDITION/ÉDITION 3**

**9 MARCH/MARS 2020**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION  
(NSO)**

**© NATO/OTAN**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**ENACTMENT**

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member and partner nations, or NATO commands and bodies.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION DE REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

**ADDITIONAL INFORMATION**

None.

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Aucune.

**Zoltán GULYÁS**  
**Brigadier General, HUNAF**  
**Director, NATO Standardization Office**

**Zoltán GULYÁS**  
**Général de brigade aérienne, HUNAF**  
**Directeur du Bureau OTAN de**  
**normalisation**

## STANAG 4382 Edition/Édition 3

### **SLOW HEATING TEST PROCEDURES FOR MUNITIONS**

#### **AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

#### **INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To accept the Allied ordnance publication (AOP)–4382 which gives guidelines on the way a slow heating test shall be performed.

#### **AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standard.

#### **STANDARD**

AOP-4382, Edition A

#### **OTHER RELATED DOCUMENTS**

STANAG 4123 - DETERMINATION OF THE CLASSIFICATION OF MILITARY AMMUNITION AND EXPLOSIVES – AASTP-03

STANAG 4439 - POLICY FOR INTRODUCTION AND ASSESSMENT OF INSENSITIVE MUNITIONS (IM) – AOP-39

UNITED NATIONS DOCUMENT  
ST/SG/AC.10/11/REV.6 :  
RECOMMENDATIONS ON THE TRANSPORT  
OF DANGEROUS GOODS - MANUAL OF  
TESTS AND CRITERIA

#### **SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 4382, Edition 2, dated 15 April 2003

#### **NATIONAL RATIFICATION RESPONSE**

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).  
Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

### **PROCÉDURES D'ESSAIS DES MUNITIONS – ÉCHAUFFEMENT LENT**

#### **BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

#### **EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Adopter la publication interalliée sur les munitions n° 4382 (AOP-4382), qui donne des lignes directrices sur la façon dont l'essai d'échauffement lent doit être réalisé.

#### **ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

#### **NORME**

AOP-4382, Édition A

#### **AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

STANAG 4123 - DÉTERMINATION DU CLASSEMENT DES MUNITIONS ET EXPLOSIFS MILITAIRES – AASTP-03

STANAG 4439 - POLITIQUE POUR L'INTRODUCTION ET L'ÉVALUATION DES MUNITIONS À RISQUES ATTÉNUÉS (MURAT) – AOP-39

DOCUMENT DES NATIONS UNIES  
ST/SG/AC.10/11/REV.6 :  
RECOMMANDATIONS RELATIVES AU  
TRANSPORT DES MARCHANDISES  
DANGEREUSES – MANUEL D'ÉPREUVES ET  
DE CRITÈRES

#### **DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 4382, Édition 2, du 15 avril 2003

#### **RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION**

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).  
Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

This STANAG is considered implemented when a nation has issued the necessary orders and instructions, putting the contents of this agreement into effect.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

**NATO EFFECTIVE DATE (NED)**

Not applicable.

**REVIEW**

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

**TASKING AUTHORITY**

This STANAG is supervised under the authority of:

CONFERENCE OF NATIONAL ARMAMENTS DIRECTORS (CNAD)/  
CNAD AMMUNITION SAFETY GROUP (AC/326)  
CONFÉRENCE DES DIRECTEURS NATIONAUX DES ARMEMENTS (CDNA)/  
GROUPE DE LA CDNA SUR LA SÉCURITÉ DES MUNITIONS (AC/326)  
Sub-Group B on Ammunition Systems Design and Assessment/  
Sous-groupe B sur la conception et l'évaluation des systèmes de munitions  
(SG/B)

**FEEDBACK**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**

**MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Le présent STANAG est considéré comme étant mis en application par un pays dès que celui-ci a transmis les ordres et instructions nécessaires à la mise en œuvre des dispositions qu'il énonce.

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)**

Sans objet.

**RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**